



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

22. Oktober 2013

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 18. OKTOBER 2013

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 18. Oktober 2013 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,2 Mrd EUR auf 207 Mrd EUR.

In der Woche zum 18. Oktober 2013 führte das Eurosystem keine liquiditätszuführenden Transaktionen im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durch.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) gingen um 0,1 Mrd EUR auf 353 Mrd EUR zurück. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 1,5 Mrd EUR auf 918,6 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 2,7 Mrd EUR auf 70,7 Mrd EUR ab.

#### Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 3,6 Mrd EUR auf 516 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 16. Oktober 2013, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 93,4 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 91,2 Mrd EUR mit einwöchiger Laufzeit wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 188 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen mit einwöchiger Laufzeit wurden in derselben Höhe hereingenommen.

Im Lauf der Woche wurden 0,8 Mrd EUR aus **längerfristigen Refinanzierungsgeschäften** vor Fälligkeit zurückgezahlt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (gegenüber 0,3 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 45,7 Mrd EUR (gegenüber 52,6 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) blieben unverändert bei 246,6 Mrd EUR. In der Woche zum 18. Oktober 2013 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 188,2 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 42,8 Mrd EUR bzw. 15,5 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,1 Mrd EUR auf 269,1 Mrd EUR.

### **Europäische Zentralbank**

Generaldirektion Kommunikation und Sprachendienst, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

**Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 22/10/2013**

Aktiva (in Millionen EUR)			Passiva (in Millionen EUR)				
Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen		Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen			
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.				
<b>1</b>	<b>Gold und Goldforderungen</b>	<b>343.919</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>Banknotenumlauf</b>	<b>918.636</b>	<b>-1.484</b>
<b>2</b>	<b>Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>244.673</b>	<b>-980</b>	<b>2</b>	<b>Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>502.789</b>	<b>-5.831</b>
2.1	Forderungen an den IWF	83.280	-199	2.1	Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	269.105	1.057
2.2	Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	161.393	-781	2.2	Einlagefazilität	45.667	-6.886
<b>3</b>	<b>Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>21.154</b>	<b>271</b>	2.3	Termineinlagen	188.000	0
<b>4</b>	<b>Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>21.545</b>	<b>-1.216</b>	2.4	Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1	Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	21.545	-1.216	2.5	Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	18	-2
4.2	Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3</b>	<b>Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>5.465</b>	<b>-462</b>
<b>5</b>	<b>Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>749.730</b>	<b>-3.293</b>	<b>4</b>	<b>Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1	Hauptrefinanzierungsgeschäfte	91.234	-2.132	<b>5</b>	<b>Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>101.543</b>	<b>7.397</b>
5.2	Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	658.495	-847	5.1	Einlagen von öffentlichen Haushalten	70.730	-2.665
5.3	Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2	Sonstige Verbindlichkeiten	30.813	10.062
5.4	Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6</b>	<b>Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>124.151</b>	<b>-6.971</b>
5.5	Spitzenrefinanzierungsfazilität	0	-314	<b>7</b>	<b>Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>1.787</b>	<b>-578</b>
5.6	Forderungen aus Margenausgleich	1	0	<b>8</b>	<b>Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>3.430</b>	<b>109</b>
<b>6</b>	<b>Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>73.466</b>	<b>-2.568</b>	8.1	Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	3.430	109
<b>7</b>	<b>Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>599.583</b>	<b>-128</b>	8.2	Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1	Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	246.574	0	<b>9</b>	<b>Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>53.565</b>	<b>0</b>
7.2	Sonstige Wertpapiere	353.009	-128	<b>10</b>	<b>Sonstige Passiva</b>	<b>221.643</b>	<b>-4.638</b>
<b>8</b>	<b>Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>28.328</b>	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>304.534</b>	<b>0</b>
<b>9</b>	<b>Sonstige Aktiva</b>	<b>245.565</b>	<b>-4.545</b>	<b>12</b>	<b>Kapital und Rücklagen</b>	<b>90.419</b>	<b>0</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>2.327.962</b>	<b>-12.459</b>		<b>Passiva insgesamt</b>	<b>2.327.962</b>	<b>-12.459</b>	